

# TARTALOMJEGYZÉK

## CONTENTS

Szénási Jonatán Sándor: Kumráni töredék fordítása Jonatán Sándor Szénási: Translation of a Qumran fragment	<b>2</b>
Gergely Ágnes versei Poems by Ágnes Gergely	<b>3</b>
Tordai Zádor: A kiválasztottság útjai (esszé) Zádor Tordai: The Ways of Being Chosen (an essay)	<b>9</b>
Székely Magda: Láthatatlan karrier (Mezei András 70 éves) Magda Székely: Invisible Career (András Mezei has turned 70)	<b>24</b>
Mezei András versei Poems by András Mezei	<b>25</b>
Bernard Malamud: A zsidómadár (novella) Bernard Malamud: The Jewbird (a short story)	<b>28</b>
Goldstein Imre versei Poems by Imre Goldstein	<b>32</b>
Ámos Imre ismeretlen munkái Unknown works of Imre Ámos	<b>38</b>
Röhrig Géza versei Poems by Géza Röhrig	<b>41</b>
Vekerdy Tamás: Szerényi, a XX. század tömegközlekedője (portré Szerényi Gábor grafikusról) Tamás Vekerdy: A Portrait of the Graphic Artist Gábor Szerényi	<b>44</b>
Sebestyén Mihály: Levél az ünnepekről (novella) Mihály Sebestyén: A Letter About the Festivals (a short story)	<b>48</b>
Szikra János versei Poems by János Szikra	<b>51</b>
Daniel Katz: Zsidó állatmesék Daniel Katz: Jewish Fables	<b>53</b>
Dr. Bakonyi Béla: Rendhagyó emlékezés Kaufmann Dávidról Dr. Béla Bakonyi: An Irregular Memorial Speech of Dávid Kaufmann	<b>56</b>
Kaufmann Dávid: A zsidó káté (tanulmány) Dávid Kaufmann: The Jewish Catechism (an essay)	<b>61</b>
Goldziher Ignác: Kaufmann Dávid könyvtára (tanulmány) Ignác Goldziher: The Library of Dávid Kaufmann (an essay)	<b>66</b>
Virág Teréz: A Biblia mint a pszichoanalitikus értelmezés kincsesládája (esszé) Teréz Virág: The Bible as the Treasury of the Psychoanalytical Interpretation (an essay)	<b>71</b>
Grüll Tibor: Zsidó-keresztény kapcsolatok a késő antikvitásban (tanulmány) Tibor Grüll: Jewish-Christian Relations During the Late Antiquity (an essay)	<b>76</b>
Ember Mária: Nem félünk a Gólemtől? (Tury Leventéről) Mária Ember: Who's Afraid of the Golem? (about Levente Thury)	<b>92</b>
Tooth Gábor Andor: Hogyan lehet egy szobrásznak CD-je, ha nem muzsikál? (Tury Levente CD-jéről) Gábor Andor Tooth: How Can a Sculptor Have a CD if He Doesn't Play Music? (about the CD of Levente Thury)	<b>95</b>
Benjamin Tamuz: Úszóverseny (novella) Benjamin Tamuz: Swimming Contest (a short story)	<b>98</b>
Kortárs izraeli költők Contemporary Israeli Poets	<b>104</b>
Pelle János: A gyász ideje (regényrészlet) János Pelle: The Time of Grief (fragment of a novel)	<b>111</b>
Lovas Ildikó: A valós pincér (novella) Ildikó Lovas: The Real Waiter (a short story)	<b>120</b>
Vári György: Daloskönyv (kritika) A Review by György Vári (György Dalos: Searcher for God)	<b>126</b>
Figyelő Observer	<b>129</b>
Summary	<b>132</b>